

<b>Дата выпуска/ Issue Date: 19.11.15</b>	<b>Номер/ Issue No: 047-15-WSB</b>
<b><u>Это может произойти с Вами</u> : если</b> <b><u>This Might Happen to you:</u> If</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>• Вы невнимательны и не сосредоточены.</b></li> <li><b>• You do not concentrate in your action</b></li> </ul>
<p><b><u>Описание происшествия</u></b> <b><u>Incident Description</u></b></p> <p>Сотрудник подрядной организации проходил через дверь, ведущую из столовой во внутренний (кольцевой) коридор Дома. Во время прохождения через дверь, которая закрывалась за прошедшим ранее человеком, работник попытался поймать закрывающуюся дверь левой рукой, что привело к получению им травмы.</p> <p>Contractor company employee was approaching an entry/exit door inside of the dome leading from the canteen to the interior walkway. As the employee approached the door, it was closing after another person just passed through the door. The employee attempted to stop the sharply closing door with the left palm and suffered a wrist fracture.</p>	
<p><b><u>Что привело к происшествию</u></b> <b><u>What Went Wrong</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Невнимательность работника при ходьбе и отсутствие сосредоточенности.</li> <li>• Lack of employee's focus and concentration on actions performed.</li> </ul>	
<p><b><u>Выводы/План действий</u></b> <b><u>Lessons Learned / Action Plan</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Даже такие простые вещи, как ходьба, требуют определённого уровня внимательности и сосредоточенности.</li> <li>• Во время прохождения через двери работникам нужно убедиться, что двери не закрываются перед лицом людей, идущих сзади.</li> <li>• Individuals always need to stay focused on the task. Task may be simple like opening a door, but a lot of hazards could be behind it. Keep yourself away from line of fire.</li> <li>• When walking through doors all need to make sure that, doors are not closing abruptly right behind them - It could hurt someone coming behind you!</li> </ul>	

**SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!**

**Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах.**

**Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике Безопасности, что бы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в работе среди наших работников!**

**Remember – Safety First!!!**

**Помните – Безопасность прежде всего!!!**